



MUSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

REVISTA SEMANAL

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapa, a (D. Marco).

Precios de suscripcion: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

## EFEMÉRIDE

EL DÍA 2 DE ABRIL DE 1882

LA

## SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO D. MARIANO VÁZQUEZ

ejecutó por primera vez en el Circo del Príncipe Alfonso

LA

## NOVENA SINFONIA (CON COROS) DE BEETHOVEN

NO OIDA ANTES EN ESPAÑA

El pasado año en nuestro número prospecto del Concierto en que se ejecutaba la Novena sinfonia de Beethoven, decíamos al ocuparnos de esta obra:

«Esta efeméride, que con orgullo registrará la historia del arte musical de nuestra patria, segun digimos en nuestro artículo del 5 del presente, será conservado y publicada anualmente por LA CORRESPONDENCIA MUSICAL como recuerdo gratísimo de tan importante acontecimiento.»

Cumplimos, pues, nuestra promesa publicándola íntegra y en la misma forma que lo haremos siempre.

## SUMARIO

Advertencias.—Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—La música en Madrid durante la Semana Santa.—Príncipe Alfonso: Sociedad de conciertos: Union Artístico musical.—Revista de teatros: Zarzuela, Circo de Price, Español, Apolo, Comedia.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.

## ADVERTENCIA

Rogamos á los señores suscritores cuyo abono termina el 31 del presente mes, se sirvan renovar su suscripcion con la mayor puntualidad posible á fin de que no sufran retraso en el recibo del periódico.

## NUESTRA MÚSICA DE HOY

Con el presente número publicamos las páginas restantes del precioso *Andante con variaciones* de Schumann, y la inspirada polka mazurka titulada *Luisito*, escrita por el distinguido compositor y profesor del Conservatorio Sr. Zabalza.

## LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

APUNTES HISTÓRICOS

XX

Recuerdo importante.—Orígenes de la zarzuela.—Dificultades para fijar la fecha de su creacion.—Datos históricos.—El palacio del Pardo.—*El jardín de Falerina*, de Calderon de la Barca.—Lo que dicen Barbieri y Castro.—El jesuita Eximeno.—El origen de la zarzuela reside en *Colegiales y soldados*, de Herrando.—Demostracion.—*El laurel de Apolo*, *La púrpura de la rosa* y *Duelos de ingenio y fortuna*.—Zarzuelas de fines del pasado siglo.—*Los enredos de un curioso*.—*Los solitarios*.—Un terceto notable.—La sociedad *España musical*.—Aparicion de nuestra nacionalidad en la Opera cómica española.

Al entrar, con el presente capítulo, en la parte más interesante y arriesgada de esta obra, debo recordar lo que he indicado más de una vez en las páginas precedentes.

No escribo una *historia*; trazo simplemente *apuntes históricos*. Téngase esto muy presente, porque la diferencia es grande. Una historia completa de la música española en el siglo XIX es labor que no me he atrevido, ni me atrevo á emprender. Comprenderia, por de pronto, todos los géneros, y he tenido buen cuidado de descartar de este libro los documentos históricos y la crítica relacionada con algunos géneros, sobre todo con el religioso, cuya interesante historia dejo á otros más competentes en la materia, ó más dados que yo á investigaciones de cierta índole para las cuales me faltan, por ahora, tiempo y afición.



No debe, por tanto, extrañar al lector que esa abundancia de datos, esa precision cronológica, esa rigidez y método que la historia sería y completa exigen, tenga en estas páginas importancia secundaria. Tampoco se crea, por esto, que hago una labor de pura fantasía. Ni lo uno ni lo otro.

Extraigo buenamente de la historia de nuestros músicos aquello que mejor y con más claridad puede dar idea de la historia de nuestra música. Y como tengo para mí que ésta empieza realmente con la creacion de la zarzuela, he concentrado todos mis esfuerzos en la relacion de los hechos que á este acontecimiento y sucesivos se refieren, procurando darles mayor relieve que á otros anteriores estimados por mí de menor importancia.

Todos, puede decirse, hemos vivido en la época que voy á describir, todos hemos conocido á los maestros que la han hecho memorable; entramos en un ambiente que hemos respirado todos. Debo, pues, detenerme más que ántes y examinar las cosas con mayor solicitud é interés, pero esto no ha de implicar en modo alguno la superabundancia de detalles y el rigor de método que una historia, en toda la extension de la palabra, requiere.

Quien anda despacio, dicen los italianos, va seguro y llega lejos. Yo me contentaré con andar ligero y hacer un viaje agradable, dejando á los que vengan despues la tarea de llevar lejos á los lectores y llevarlos bien.

Suplico encarecidamente se tengan en cuenta estas circunstancias y estas aspiraciones; insisto sobre ellas para poner holgadamente manos á esta parte especialísima de mi obra.

¿De dónde proviene esa extraña denominacion de *Zarzuela* con que pasará ya á la historia nuestra ópera cómica? ¿Cuál es el origen de ese sustantivo genérico que ha venido á abrazar de un modo caprichoso y absurdo todas las composiciones teatrales españolas en que lo hablado y lo cantado alternan?

Una casa de campo, un palacio llamado la *Zarzuela* que el cardenal infante D. Fernando poseía en las inmediaciones del real sitio del Pardo para solaz y recreo de los cortesanos y cortesanas de Felipe IV, dió su nombre á ciertos espectáculos lírico-dramáticos que allí se celebraron á principios del siglo xvii.

La primera de estas funciones fué, segun testimonio respetable recogido por Soriano Fuertes en su *Historia de la música española*, la ejecutada en 1628 con la representacion en dos jornadas *El jardín de Falerina*, del insigne Calderon de la Barca, con música de D. Juan Risco, hombre de grande ingenio y travesura en la música, con especialidad en el género alegre, al decir de Soriano que juiciosamente añade:

«Como se vé por el nombre de *representacion en dos actos* con que Calderon bautizó esta obra, ni le dió la importancia de melodrama, comedia ó fiesta cantada, ni el escaso mérito de loa, sainete ó entremés; por lo que siendo un género dramático-lírico-bailable, de cortas dimensiones, de escaso argumento, situaciones semi-fantásticas y sin nombre determinado hasta entónces, se le caracterizó con el de *Zarzuela* por el sitio en que se representó la primera vez esta clase de composicion, literariamente hablando, mas no por la novedad del canto en medio de la declamacion, puesto que probado queda su antigüedad en muchas producciones tanto poéticas como dramáticas.»

A mayor abundamiento, pueden verse las siguientes líneas de Barbieri que forman parte y son comienzo de la *Reseña histórica* que el maestro hizo preceder á la gran partitura de su *Sinfonía para orquesta y banda militar, compuesta sobre motivos de zarzuelas*:

«La zarzuela, dice Barbieri, composicion dramática, parte de ella cantada, que tomó el nombre de un pequeño palacio del real sitio del Pardo, en cuyo teatro, durante el siglo xvii, se representaba este género de espectáculo, tiene, no obstante, una historia tan antigua como la de nuestro teatro nacional.

»Siempre gustaron los españoles de la agradable alternativa del recitado y el cantado; y basta, para convencerse de esta verdad, examinar en globo la diversidad de composiciones dramáticas españolas que se conservan, escritas desde el siglo xv hasta nuestros dias, en cuyas composiciones, con los nombres de *Representacion, Paso, Égloga, Farsa, Loa, Comedia, Tragedia, Comedia con música, Fiesta de zarzuela, Auto sacramental, Folla, Mojiganga, Zarzuela*, etc., etc., se encuentra la música figurando con más ó ménos extension ó importancia, pero casi siempre alternando con el diálogo hablado, ya sea en la obra misma ó en los entreactos de ella, en que tenían lugar los *Entremeses, Sainetes, Bailes cantados y Tonadillas*.»

El *Album de la Zarzuela* dirigido por Velaz de Medrano, con la cooperacion de varios poetas y compositores, que se publicó el año 1858, está encabezado con una reseña histórica de la zarzuela redactada por D. Juan de Castro, en la cual, á propósito de la música que ostentaban las funciones del palacio de D. Fernando, se lee lo siguiente:

«Los asuntos se tomaban de la mitología, por prestarse mejor á su objeto, que era fascinar al público por medio de grandes tramoyas, maquinarias y otras cosas de este jaez, por lo general acompañadas de músicas estrepitosas, lo cual da una idea de lo que serian las tales zarzuelas.»

Únicamente á título de curiosidad transcribo el precedente período, puesto que el Sr. Castro no lo funda en razon de ninguna especie, ni menciona documento alguno que pudiera justificar su afirmacion.

Sea cual fuere el carácter de la música compuesta para las representaciones del palacio de la Zarzuela, es lo cierto que el título de la casa de campo del Pardo, vino á englobar en una sola denominacion, los diversos géneros de obras dramático-musicales que con mucha anterioridad existian y eran espectáculos corrientes en nuestro país.

Lo insensato de tal título salta desde luego á la vista y constituye una de tantas aberraciones comprendidas en las cosas de España que tan importante papel representan, sobre todo, en la historia de la música española.

Lo primero que se echa de ménos, al buscar los orígenes de la zarzuela, es un conocimiento perfecto de la característica musical, de las diferencias esenciales que separaban á la zarzuela de las loas, farsas, fiestas de zarzuela, representaciones, tonadillas, etc.

Dando de barato que la zarzuela sea, como dice Barbieri, una composicion dramática, parte de ella cantada, resultaría que España no ha conocido, salvo insignificantes excepciones muy discutibles, otro género de música más que la zarzuela, desde principios de la edad moderna, hasta fines del pasado siglo.



¿Puede esto admitirse? Por mi parte, paréceme el asunto muy arriesgado.

Eximeno en su *Origen de la música*, publicado en 1774, dice á propósito del teatro español de aquel tiempo:

«Los extranjeros echan de ménos en el teatro español el melodrama ya trágico, ya cómico; pero los españoles tienen demasiado juicio para haber adoptado un género repugnante á la razon, al buen gusto y á la naturaleza de las lenguas modernas. Gustan, sí, y con pasion, de la música en el teatro, pero no sacrifican el gusto á esta pasion; tienen piezas pequeñas en música que sirven de intermedios; y juntamente presentan dramas en música que llaman *zarzuelas*, en las cuales se declaman las escenas y solamente se canta la parte que exige música, esto es, los pasajes en que brilla alguna pasion. De este modo no se fastidia á los espectadores con la insufrible monotonía del recitado italiano, se oye y entiende todo el artificio de la fábula, los caracteres, las costumbres, etc., conciliando así el placer del oído con la instruccion del entendimiento.»

El chispeante autor de *D. Lazarillo Vizcardi*, el jesuita *bon vivant* que hizo diestros escarceos por las matemáticas, la poesía y la música, no era, como se vé, muy amigo de que la parte cantada fuese aliciente principal del espectáculo; pero dejando esto á un lado, es evidente que el género de los dramas en música llamados *zarzuelas*, diferia bastante de las otras funciones en las cuales alternaba lo hablado y lo cantado. ¿En qué proporcion? Esto es lo que ignoro.

Barbieri, en un párrafo de su reseña histórica de la Zarzuela ántes citado, dice que en los *Pasos*, *Églogas*, etc., etc., se encuentra la música figurando con más ó ménos extension ó importancia.

De esta extension y de esta importancia, al par que de la naturaleza especial del poema ó del libreto, arrancan indudablemente las diversas denominaciones con que se bautizó á las piezas lirico-dramáticas existentes en España desde el siglo xv, y esto viene á hacer palpables las dificultades con que tiene que luchar el historiador para fijar de una manera cierta y definitiva la fecha de la creacion de la zarzuela.

Por lo que á mi particularmente atañe, confieso que el asunto no me intimida, porque creo que puede, es más, que debe fijarse el origen de la zarzuela en la zarzuela en dos actos *Colegiales y soldados* de los Sres. Pina y Lumbreras, con música de D. Rafael Hernando, estrenada el 21 de Marzo de 1849 en el *Instituto*.

Expuesta así, de improviso, mi opinion, parecerá seguramente grave. Voy á razonarla; voy á procurar que resulte natural y lógica, como lo es, sin duda alguna, en mi concepto.

A. PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

## LA MÚSICA EN MADRID

DURANTE LA SEMANA SANTA

Gran papel ha desempeñado entre nosotros la música religiosa durante la sagrada semana que acaba de transcurrir.

En todas las iglesias ha figurado dignamente el divino arte y en todas ha contribuido de un modo poderoso al esplendor del culto católico.

Por tales razones justo es que digamos algo acerca de tan importantes solemnidades, empezando por la Capilla de Palacio.

Las obras religiosas más notables ejecutadas en la Real Capilla de Su Majestad en las dos últimas semanas de Cuaresma son:

Las notabilísimas de miércoles y jueves santo, del maestro Eslava.

Misa de Cuaresma en *do menor*, á cuatro voces solas del mismo maestro.

Misa en *fa* de Cuaresma también y á cuatro voces solas, de Zubiaurre.

Pasiones del domingo de Ramos, martes, miércoles y viernes, santo de Torres, año 1740.

*Adjuvanos*, á tres voces solas, notable por su pureza y elegancia dentro de su género, de Torres.

*Stabat Mater*, nuevo en *si menor*, de Zubiaurre.

Misa solemne del maestro Eslava, (en *mi b*.)

Las *Siete palabras* de Mercadante, desempeñadas por los tres cuartetos y todo el instrumental de cuerda. Estuvo á la mayor altura como artista la Srta. Nicolau de Flores, tiple de la Real Capilla, dejando oír la preciosa voz que posee con una delicadísima afinacion y sentimiento, la primera palabra á solo, sin que se notase en el público tan numeroso como escogido, el menor murmullo durante esa palabra por no perder ni una sola nota.

Los Sres. Cortabitarte, Goayar y Blasco cantaron con gran inteligencia su respectiva parte.

El Sr. Mireski merece especial mencion por el prelude de la primera palabra, tan magistralmente desempeñado y sentido como bien afinado.

En las Descalzas Reales ha sido notable el Santo Entierro. No es posible permanecer indiferente al escuchar las cuatro notas colocadas á los tradicionales lamentos *Heu, heu, Domine*, del maestro Mencia, seguidos de aquel silencio sepulcral con que tan pausadamente marcha la fúnebre comitiva por el claustro del Real Monasterio; cantándose, por último, el motete á cuatro voces del maestro Gisbert, *Sepulto Domino* y el *Miserere*, del maestro Caballero; todo bajo la direccion del digno maestro de aquella capilla de música D. Nicomedes Fraile.

También se han cantado en varias iglesias las *Siete palabras* de D. Cosme José de Benito, por la capilla de música Daroca.

En la iglesia de San Luis se verificó la gran *Regina Caeli*, que anualmente celebra la Congregacion de Nuestra Señora del Consuelo el sábado santo, á cargo de la antes citada capilla Daroca, donde los Sres. Estéban Velazquez y Galandi cantaron perfectamente su parte, dejándose oír las composiciones de los maestros Rossini, Broca, Eslava y Puig.

El público llenaba por completo la iglesia desde su primer hora de la noche. El altar de la Virgen estaba lujosamente alumbrado y adornado con el mayor gusto.

El maestro Ovejero ha tomado parte con su capilla en las funciones religiosas siguientes:

Jueves santo, solemne *Misa* en las Comendadoras de Santiago, con asistencia del capítulo de caballeros de la orden. Cantaron los solos los Sres. Estéban, Unanue y Galandi. La misa que se cantó fué la del maestro expresado, dedicada al cardenal Moreno. En el ofertorio tocó la Srta. Tormo la fantasía de arpa del *Moisés*.

La noche del viernes se cantó en San Justo y despues en San Ginés, el precioso *Stabat* del maestro D. Nicolás Ledesma.

Las *Siete palabras* ejecutadas en la parroquia de San Andrés, han sido muy bien interpretadas, llamando la atencion la primera, del maestro Ovejero.

En la iglesia de San Antonio de los Portugueses, han cantado todos los oficios de Semana Santa acompañadas de una escogida orquesta, las señoritas colegialas.

El *Regina Caeli* del sábado santo en San Pedro, fué muy bien cantado por los Sres. Pastora, Cortabitarte y Blasco.

La mayor parte de las composiciones que se han ejecutado en las expresadas funciones son del maestro Ovejero.

En la Iglesia de Calatravas se celebraron las funciones de Semana Santa con el mismo esplendor que en años anteriores, con asistencia de los caballeros de las Ordenes de Calatrava, Montesa y Alcántara. El jueves se ejecutó bajo la direccion del maestro de música de la Orden de Calatravas, D. José V. Arche la gran *Misa* del maestro Mandanici dedicada al maestro Donizetti; fué interpretada por los cantantes Sres. Sanz, Hernaiz y Jimeno (D. Julian), un numeroso coro y gran orquesta.

El viernes se ejecutaron los *Pasillos*, *Popule meus* y el himno *Vexilla Regis*, composicion expresamente escrita el año 1857 por el que fué maestro de la Orden, D. Luis V. Arche.

En la Parroquia de Santa María y con asistencia del Excmo. Ayuntamiento, se celebraron los Oficios de bendicion de palmas el domingo de Ramos. La misa solemne del jueves santo fué escrita en el año de 1866 por D. Luis V. Arche, y ahora han tomando parte en ella los cantantes señores Pastora, Cortabitarte, y Galandi, un escogido coro y gran orquesta.

El viernes santo se cantaron los *Pasillos* *Popule meus* y *Vexilla Regis*,



con gran solemnidad de voces á cuatro, harmonium, é instrumentos de viento.

Todo fué dirigido por el maestro de música del Excmo. Ayuntamiento, D. José V. Arche.

Deben ser mencionadas las notables composiciones de Ugalde (D. Ciriaco) de Gerli, Mercadante y Mozart, cantadas en el real convento de la Encarnacion, dirigidas por el Sr. Flores, y otras del Sr. Gomez (D. Mariano) en la parroquia de San Martin.

En San José, las *Siete palabras* fueron dirigidas por el maestro Gonzalez Martinez, director de la capilla *Canto Sacro*.

Las palabras fueron del Sr. de Benito, habiendo cantado muy bien la segunda los Sres. Ponsini y Gamundi. El tenor Unanue no desempeñó mal su cometido.

El Sr. Ponsini rayó á gran altura en la tercera *¡Pobre madre!* del señor Gonzalez y en la cuarta del Sr. Benito.

El tenor Sr. Bérgeles estuvo produciendo extraordinario efecto en su auditorio y se mostró admirable al entonar la sexta, con clara diccion, gran sentimiento y excelente timbre de voz.

Y, finalmente, en la capilla del Cristo de la Salud dirigió el maestro Espino las *Siete palabras* de Haydn.

En las Salesas dirigió el Sr. Arin, estando ambas funciones á cargo del Sr. Gonzalez Martinez, director de la capilla *El Canto Sacro*.

## PRINCIPE ALFONSO

SOCIEDAD DE CONCIERTOS.—SÉTIMO DE LA TEMPORADA.

El concierto del domingo fué uno de los más notables de la presente temporada, segun proclamaba el numeroso público que tuvo á bien honrarle con su presencia.

El concierto se escuchó por partida doble, pues fueron repetidas casi todas las piezas del siguiente programa:

- | PRIMERA PARTE  |                |
|--|----------------|
| 1.º <i>Rosmunda</i> , overtura.....                    | SCHUBERT.      |
| <i>Mesalina</i> , intermedios sinfónicos:              |                |
| 2.º { a. <i>Lento sostenuto</i> .....                  | } MANCINELLI.  |
| b. <i>La Suburra</i> , <i>Allegro elegante</i> .....   |                |
| SEGUNDA PARTE  |                |
| <i>El sueño de una noche de verano</i> :               |                |
| <i>Overtura</i> .....                                  |                |
| 1.º <i>Estrofas y coro de Hadas</i> .....              | } MENDELSSOHN. |
| 2.º <i>Nocturno</i> .....                              |                |
| 3.º <i>Scherzo</i> .....                               |                |
| 4.º <i>Marcha de las bodas</i> .....                   |                |
| 5.º <i>Allegro appassionato</i> .....                  |                |
| 6.º <i>Final con coro</i> .....                        |                |
| TERCERA PARTE  |                |
| 1.º <i>Rapsodia húngara</i> .....                      | LISZT.         |
| 2.º <i>Andante de la Sonata pastoral</i> (op. 28)..... | BEETHOVEN.     |
| 3.º <i>Marcha de las Antorchas</i> , núm. 1.....       | MEYERBEER.     |

En la primera parte se repitió la *Suburra*, de Mancinelli, y fué estrepitosamente aplaudida la overtura de *Rosmunda*, de Schubert.

Llenaba toda la segunda parte *El sueño de una noche de verano*, de Mendelssohn, obra magistral, llena de sentimiento é inspiracion, que como siempre fué admirablemente interpretada, y de la que se repitieron los cuatro números siguientes: las *Estrofas y coro de Hadas*, el *Scherzo*, el *Allegro appassionato* y el *Final con coro*.

Tres piezas de gran mérito figuraban en la tercera parte: la *Rapsodia húngara*, de Liszt, que fué repetida, el *andante de la Sonata pastoral*, de Beethoven y la *Marcha de las Antorchas* de Meyerbeer (núm. 1) que obtuvieron una atronadora tempestad de aplausos y cuya repeticion no exigió en atencion á lo avanzado de la hora y al cansancio que debian experimentar los señores profesores.

Nuestro sincero aplauso á todos ellos así como á su inteligentísimo director el maestro Vazquez.

Buena noticia.

El próximo domingo oiremos la *Pastoral*, de Beethoven.

## UNION ARTÍSTICO-MUSICAL

En la tarde del martes último se verificó en el teatro de Apolo el anun-

ciado concierto extraordinario a beneficio de la Asociacion de Escuelas Católicas.

SS. MM. y AA., el principe de Baviera y las principales familias de la aristocracia madrileña honraron con su presencia tan amena fiesta.

Todas las piezas eran españolas segun de antemano se habia consignado en el siguiente programa:

- | PRIMERA PARTE   |                  |
|---|------------------|
| 1.º <i>Mitridates</i> , overtura.....                     | SERRANO.         |
| 2.º <i>Elegia á Rossini</i> .....                         | GINER.           |
| 3.º <i>Pizzicato</i> (1.ª vez).....                       | LUCENA.          |
| 4.º <i>Marcha triunfal</i> (1.ª vez).....                 | Srta. BENGOCHEA. |
| SEGUNDA PARTE.  |                  |
| La corte de Granada, <i>fantasia morisca</i> .....        |                  |
| Núm. 1. <i>A Granada</i> .— <i>Marcha al torneo</i> ..... | } CHAPÍ.         |
| Núm. 2. <i>Meditacion</i> .....                           |                  |
| Núm. 3. <i>Serenata</i> .....                             |                  |
| Núm. 4. <i>Final</i> .....                                |                  |
| TERCERA PARTE   |                  |
| 1.º <i>Polaca de concierto</i> .....                      | JIMENEZ.         |
| 2.º <i>Gavota</i> (1.ª vez).....                          | SANTAMARINA.     |
| 3.º <i>Moraima</i> .— <i>Capricho instrumental</i> .....  | ESPINOSA.        |
| 4.º <i>Guzman el Bueno</i> , Preludio.....                | BRETON.          |

Todas estas piezas fueron estrepitosamente aplaudidas habiendo merecido los honores de la repeticion la *Marcha triunfal*, de la Srta. Bengoechea, obra notabilísima que denota los grandes conocimientos musicales de aquella y el esquisito gusto en que se hallan inspiradas sus composiciones.

Tambien fueron repetidos el *Pizzicato*, de Lucena, de corte elegante é instrumentado con gran correccion, así como la *Gavota*, de Santamarina, que se distingue muy mucho por su inspiracion y por su originalidad.

La *Fantasia morisca* agradó como siempre, habiéndose repetido la *Meditacion*, la *Serenata* y el *Final*.

El preludio de *Guzman el Bueno*, de Breton, produjo el encanto de costumbre y fué muy celebrado, al par que la overtura de *Mitridates*, de Serrano, la *Elegia á Rossini*, de Giner, la *Polaca de concierto*, de Jimenez y la *Moraima*, de Espinosa, que cada vez se escucha con mayor complacencia.

Habiendo manifestado SS. MM. y AA. el gusto con que oirian el *Movimiento continuo*, de Paganini, se envió inmediatamente á buscar los papeles; y sin preparacion alguna, no obstante las notorias dificultades que dicha obra encierra, fué ejecutada con la misma perfeccion y brillantez que de costumbre, lo cual valió á la orquesta una ruidosa y merecida ovacion. Actos imprevistos como éste, evidencian lo mucho que vale y puede esperarse de la *Union Artistico-musical*.

Toda la real familia salió muy satisfecha de tan agradable sesion, felicitando al maestro Espino y á todos los profesores, por conducto del presidente de la Sociedad el Sr. Zozaya.

Al final de la *Fantasia morisca* le fué entregada al maestro Espino una preciosa corona de la Junta de Damas con la siguiente inscripcion: *Al maestro y profesores de la Union Artistico-musical*.

## REVISTA DE TEATROS

### TEATRO DE LA ZARZUELA.

#### *Filemon y Baucis*.

Poseídos del mayor entusiasmo abandonamos en la noche del sábado último el teatro de la calle de Jovellanos.

Habiamos oido la hermosa música de *Filemon y Baucis* del maestro Gounod y estábamos sobreecogidos por la admiracion que nos acababa de producir la sublime inspiracion del autor del *Fausto*.

Préviamente se habia repartido una hermosa y bien escrita carta que al Sr. Arderius habia dirigido nuestro querido compañero el Sr. Peña y Goñi, y á medida que la representacion se iba deslizando, no podiamos dejar de estar en un todo conformes con la opinion del ilustre crítico á quien hemos hecho referencia.

En efecto, la música de *Filemon y Baucis* constituye una de las creaciones más puras, más delicadas y más inspiradas de Carlos Gounod.

El preludio, dice con razon nuestro amigo, es una página instrumental delicada, sencilla é inspiradísima, en que la individualidad tan saliente del autor de *Fausto* aparece desde luego, como para dar exacta idea del color



de la obra, de la apacible tranquilidad, de la nota dulce y reposada que en ella ha de reinar generalmente.

El duo del primer acto es una obra maestra de inspiracion y gracia, y el *allegretto* sorprende por su frescura y espontaneidad.

El coro de bacantes, la tempestad, el terceto, los *couplets* de Vulcano, el ária de Baucis y el final primero, nada dejan que desear y admiran por la belleza de sus formas y por la originalidad de su concepcion.

El acto segundo es tambien delicioso. El célebre entreacto, que fué repetido entre grandes aplausos, el coro de introduccion, la escena de las bacantes, el bailable y la imprecacion de Júpiter suspenden el ánimo y arrebatan al auditorio.

El tercer acto es todo él admirable bajo todos conceptos.

La arietta de Baucis, el despertar de Filemon, su sorpresa al encontrarse ante Baucis rejuvenecida, todos los episodios que preparan esta magistral pieza, es decir, el verdadero duo, son modelos de declamacion lirica acabados en la forma y en el fondo. El motivo del duo, sus cadencias elegantes y sus dramáticos giros melódicos, dejan ver sin rebozo la pluma que escribió *Fausto* ántes que *Filemon y Baucis*, y *Romeo y Julieta* despues. No hay ninguna violencia, ningun amaneramiento. Todo el duo se desarrolla en medio de una naturalidad y de una sencillez que aumenta los atractivos de la música.

Los *couplets* de Júpiter son superiores á todo encomio y acusan el parentesco artístico que existe entre Gounod y Mozart. El ária de Baucis es la pieza de resistencia de toda la obra para la soprano.

Este hermosísimo fragmento, dice Peña y Goñi, tiene un *larghetto* magistral cuya expresiva melodía acompaña la orquesta con preciosos detalles descriptivos.

El *allegretto* que sigue es un difícilísimo wals exuberante de vocalizaciones de seguro efecto.

Viene despues un duo entre Júpiter y Baucis por todo extremo bello é interesante.

La melodía principal e tonada por los dos personajes, sencilla y elegante, está colocada entre episodios de gran carácter, en los cuales la declamacion lirica y el parlante prestan al conjunto notable variedad.

El terceto entre Baucis, Júpiter y Vulcano es una de las piezas más originales de la obra.

Oigamos lo que acerca de él dice el reputado crítico á quien hemos aludido repetidas veces.

«La primera parte sigue al diálogo magistralmente con picantes detalles de melodía y de ritmo, mientras una melodía triste y expresiva en *sol menor* que Baucis presenta primero, y entona despues acompañada por Filemon y Vulcano, viene á impregnar la escena de un marcado tinte de melancolía.

La segunda parte es notable por otra melodía en *fa menor*, que tiene todo el encanto de la musa popular y en la cual ciertas alteraciones de intervalos dejan la modalidad momentáneamente suspendida.»

El final está asimismo á la altura de la obra y es tambien sorprendente como toda ella.

A pesar de tantos méritos y de tanta excelencia, preciso es confesar que el público que asistió á la primera representacion de *Filemon y Baucis* se mostró demasiado severo y reservado con la preciosa ópera del ilustre Gounod. Pero estamos seguros de la causa de tan lamentable indiferencia. El libro tiene la culpa de todo. Sobre carecer de condiciones recomendables por su argumento y disposicion escénica, ha sido vertido de un modo tan inconcebible que preferimos, como lo ha hecho la mayoría de la prensa, no ocuparnos de él, dejando entregados á sus arregladores á los remordimientos que tal profanacion debe producir á sus conciencias, si es que la tienen.

El público no quiso saber ni sus nombres aunque desde luego comprendió que andaban por allí las manos de *I traditori* de Giletta de Narbona y de *La Camargó*.

La ejecucion de *Filemon y Baucis* fué admirable.

La Cortés nada dejó que desear y cantó como una artista consumada, haciéndose aplaudir en todas las piezas en que tomó parte, especialmente al terminar la hermosísima ária del tercer acto, que dijo con verdadera maestría y esquisito y depurado gusto.

La Franco de Salas, que por deferencia al autor de la obra se había encargado de un papel inferior á su categoría, desempeñó con singular acierto la parte de bacante, en la que fué celebrada con verdadera justicia.

Bérges estuvo muy bien en la parte de Filemon, y prodigó durante toda la noche el tesoro de su magnífica voz.

Ferrer fué un Júpiter intachable y cantó con la perfeccion á que nos tiene acostumbrados, haciéndose aplaudir en varias escenas, sobre todo en el ária sublime del acto tercero, que matizó de riquísimos detalles de vocalizacion; y, finalmente, Arcos contribuyó al buen resultado del conjunto.

Los coros bien, y la orquesta, que ha sido aumentada, inmejorable bajo la direccion del maestro Vazquez.

Creemos que el público prescindirá del libreto y acudirá presuroso al teatro de la Zarzuela á admirar una de las más brillantes concepciones musicales que el ingenio humano ha producido durante el presente siglo.

## CIRCO DE PRICE

*Crispino e la comare.—Ernani.—Il trovatore.*

La empresa del circo de la plaza del Rey, prosigue su vertiginosa marcha poniendo en escena obras á porrillo.

La ópera *Crispino e la Comare* de Ricci alcanzó un éxito tan deplorable que no ha vuelto á ser reproducida, accediendo á los deseos del público.

Se ha vuelto á cantar el *Ernani*, habiéndose distinguido en la parte de Elvira la aplaudida tiple Srta. Rodriguez, á favor de la cual hemos de hacer una excepcion especialísima.

Nuestra compatriota recibió grandes y merecidos aplausos y fué llamada varias veces á la escena.

Igual triunfo le proporcionó la ejecucion del papel de Leonora en *Il trovatore*, en la que puso nuevamente de manifesto las singulares dotes que le adornan. Como es natural alcanzó tambien los plácemes de la concurrencia.

El tenor Papeschi posee buenas facultades y cantó discretamente la parte de Mauricio.

Ponsini fué un conde de Luna bastante aceptable.

Los coros regulares, y la orquesta bastante bien bajo la direccion del joven maestro D. Juan Goula, hijo del famoso director del teatro Real.

El decorado imposible.

*Il trovatore* es sin disputa la ópera que mejor ha sido ejecutada en Price en lo que vá de temporada.

En breve se pondrá en escena la *Semiramis*.

¡Misericordia!

## TEATRO ESPAÑOL

*Un milagro en Egipto.*

Con buen éxito se ha estrenado en el teatro Español el drama de don José Echegaray *Un milagro en Egipto*.

La índole de nuestro periódico y el poco espacio de que hoy disponemos no nos permite analizar el drama á que nos referimos, y por lo tanto, solo hablaremos de su ejecucion.

El papel de Ramsés fué admirablemente interpretado por D. Ricardo Calvo, y su hermano D. Rafael rayó á gran altura en el de Agir.

La García y la Contreras, desempeñaron bien su cometido, y Donato Gimenez hizo un sacerdote modelo.

Las decoraciones son de gran efecto, y principalmente la del primer acto, que representa el palacio de madera erigido en honor de Ramsés y que es pasto de las llamas.

Los pintores Busato y Bonardi fueron llamados á la escena en medio de grandes aplausos.

Echegaray quiso guardar el incógnito, pero al final del segundo acto tuvo que presentarse cuatro veces y muchas más á la conclusion de la obra.

## TEATRO DE APOLO

Ha debutado en el teatro de la calle de Alcalá la compañía francesa que dirige Mr. M. Schurman.

*Le supplice d'une femme*, *Serge Panine*, *Le Aventuriere* y *Paul Forestier* son las obras que hasta ahora ha puesto en escena, y en todas las cuales se ha distinguido Mlle. Favart.

Los actores que la acompañan no tienen nada de notables, á excepcion de M. Barral, que es un artista muy discreto é inteligente.

El público aplaude todas las noches, pero no con el entusiasmo que era de esperar.



## TEATRO DE LA COMEDIA

También ha debutado la compañía de Vaudeville que á su tiempo anunciamos.

La obra elegida para el estreno fué *Les jocrisses de l'amour*, comedia disparatada, que no ha sido del agrado del público madrileño.

Nada recomendables son los actores de la compañía, á excepcion de los Sres. Blanchet y Chambery, quienes desde su aparicion en la escena se captaron las simpatías del auditorio.

Creemos que la nueva compañía no ha de prosperar gran cosa en el lindo teatro de la calle del Príncipe.

## NOTICIAS

## MADRID

Hé aquí la lista de las obras que se han puesto en escena en el teatro Zarzuela desde la publicacion de nuestro último número:

Sábado 24, *Filemon y Baucis*.

Domingo 25, *Los sobrinos del Capitan Grant*, por la tarde; y *Filemon y Baucis*.

Lunes 26, *Filemon y Baucis*.

Martes 27, *Filemon y Baucis*.

Miércoles 28, *Filemon y Baucis*.

Segun telegrama de Sevilla fechado el 27, se inauguró en la noche anterior la temporada de ópera italiana en el teatro de San Fernando, habiéndose cantado *Roberto il diavolo* cuyo éxito fué excelente. La Borghi-Mamo, Stagno, Uetam y Ravogli, fueron aclamadisimos en todas las piezas, así como Moreti, y llamados muchas veces á la escena.

El conjunto perfecto.

La orquesta dirigida por el Sr. Perez y los coros, inmejorables.

El aparato escénico bueno.

La entrada un lleno completo.

Para el mes de Mayo se dice que vendrá el célebre tenor Masini á Madrid, con objeto de cantar cinco óperas, que se pondrán en escena con motivo de la visita que han de hacer á esta corte los reyes de Portugal.

Escriben del Cairo que se esperaba oír en aquel teatro á Gayarre y Lalsalle, porque habia una empresa que contaba con 600.000 francos de subvencion del Gobierno.

Durante la última temporada se han cantado en el régio coliseo las 17 óperas siguientes:

Nueve veces *Los Hugonotes*; ocho, *Lucia*; cuatro, *El Trovador*; nueve, *L'Ebreá*; siete, *La Traviata*; diez, *La Africana*; dos, *El Profeta*; siete, *Amleto*; doce, *La Favorita*; nueve, *Rigoletto*; cuatro, *Dinorah*; siete, *Lucrecia*; seis, *Fra-Diavolo*; seis, *Un ballo in maschera*; nueve, *El Barbero de Sevilla*; ocho, *Mefistófele* y tres *Mignon*.

Se han verificado las primeras representaciones de *Los Hugonotes*, *El Trovador*, *La Africana*, *El Profeta* y *Amleto* en funciones correspondientes al primer turno impar.

El segundo impar ha sido obsequiado con los estrenos de *L'Ebreá*, *Dinorah*, *Mefistófele* y *Mignon*.

En el primero par se han verificado las primeras representaciones de *La Favorita*, *Rigoletto* y *Lucrecia*.

Y en el segundo par las de *Lucia*, *Traviata*, *Fra-Diavolo*, *Un ballo in maschera* y *El Barbero de Sevilla*.

Están en ensayo en el teatro Lara las siguientes obras: *La cizaña*, en un acto; *La mujer del sereno*, en uno, y *Juego de prendas*.

Habiendo manifestado S. A. R. la infanta D.<sup>a</sup> Paz, por medio del Gobernador civil, á la empresa del teatro de la Zarzuela, sus deseos de que los señores invitados á su boda conocieran una de las mejores y más acabadas obras lírico-dramáticas españolas de nuestros maestros contemporáneos, el director de la empresa de dicho afortunado coliseo, D. Francisco Arderius, ha dispuesto, con objeto de complacer á S. A., poner en escena hoy jueves la aplaudidísima ópera española del maestro Arrieta, titulada *Marina*, en la que tanto se distinguen por su acertada ejecucion la Sra. Cortés y los Sres. Bérgeles, Ferrer y Subirá.

SS. MM. y toda la real familia, así como todos los personajes extranjeros invitados á la boda, asistirán á esta funcion.

El próximo sábado se celebrará en Jovellanos el beneficio de la señora Cortés de Pedral.

Se pondrá en escena *Filemon y Baucis* y en cuyo desempeño tanto se distingue la beneficiada, la cual cantará en el intermedio del segundo al tercer acto la preciosa *serenata napolitana*, del célebre Palhadille.

Es probable que asistan SS. MM. y AA. RR.

A juzgar por el gran pedido de localidades auguramos á la beneficiada honra y provecho.

En el teatro de Madrid se pondrá en escena á la mayor brevedad una obra de espectáculo titulada *El principe Zumpamba*, en la que se estrenará un lujoso vestuario y varias decoraciones.

Ha llegado á Madrid y hemos tenido el gusto de saludar al distinguido compositor y pianista Georges Pfeiffer, cuyas deliciosas composiciones para piano son bien conocidas, entre nosotros muy particularmente su *Cuarta mazurka* tan aplaudida en nuestros salones.

Es posible que organice una pequeña *soirée* con el objeto de dar á conocer algunas de sus composiciones más celebradas en el mundo musical.

En el *Círculo de Bellas Artes* se efectuó el último lunes una velada musical organizada por el director de la Escuela Nacional de Música, D. Emilio Arrieta.

La Sr.<sup>a</sup> Font, discípula del maestro Inzenga, cantó un aria de *Romeo y Julieta* y la polaca de *Mignon*.

El Sr. Larrea, discípulo del Sr. Zabalza, ejecutó al piano la *Segunda balada* de Espadero; una *Berceuse* de Chopin, y el *Miserere del Trovador* por Gotchalk.

El joven Bordas, discípulo del Sr. Monasterio, el *Air de Ballet* de Beriot, y tres *mazurkas* de Wieniawski; y por último el Sr. Tárrega ejecutó en la guitarra una fantasía de *Las visperas*, otra de la *Jota*, un *estudio* y un *capricho* español, todas de su composicion.

Ocioso es decir que tanto la Srta. Font, cuya hermosa y deliciosa voz es cada día más de admirar, como el joven Bordas y el Sr. Larrea, cuyos adelantos son bien notorios, fueron muy aplaudidos y festejados.

El Sr. Tárrega es una especialidad en la guitarra, y fué también muy aplaudido en todas las piezas que ejecutó con notable maestría.

Terminada la fiesta musical se rifaron algunas pinturas y grabados, dando fin así esta fiesta que dejará agradables recuerdos en todos los concurrentes.

A consecuencia de una grave enfermedad que durante estos dias ha aquejado á nuestro querido amigo el distinguido profesor de piano Sr. Quilez, y de la que, por fortuna, se encuentra mejorado, hallándose ya en el periodo de la convalecencia, se ve precisado á salir de Madrid hasta el mes de Setiembre, con objeto de atender al cuidado restablecimiento de su salud.

El sábado próximo saldrá el Sr. Quilez para Barcelona, donde piensa pasar una larga temporada.

Deseamos un breve y completo restablecimiento á nuestro amigo.

## PROVINCIAS

CADIZ.—Bajo la direccion de D. Julian Herrera ha empezado á actuar en el teatro Principal de esta ciudad la siguiente compañía de zarzuela:

Primera tiple absoluta, Sra. D.<sup>a</sup> Enriqueta de Toda.—Primeras tiples, D.<sup>a</sup> Mercedes Castañón; D.<sup>a</sup> Manuela Ordán.—Tiple contralto, D.<sup>a</sup> Julia Cifuentes.—Segundas tiples, Srta. D.<sup>a</sup> Emilia Gimeno, D.<sup>a</sup> Videla Maestri, Doña Josefina Flores.—Características, Sra. D.<sup>a</sup> Matilde Perlá, Sra. Doña Julia Ferrer.—Partiquinas, D.<sup>a</sup> Francisca Massiá, D.<sup>a</sup> Josefa Picazo, Doña Valentina García.

Primeros tenores, D. José Ruiz Madrid; D. Andrés Vidal.—Primer barítono, D. José Lacarra.—Tenores cómicos, D. Ramon de la Guerra; D. Luis Velera.—Primer bajo, D. Julian Gimeno.—Maestro director y concertador D. Juan García Catalá.—Director de escena, D. Luis M. Lopez.—Primer bajo cómico, D. Francisco Pastor.—Segundo barítono, D. Manuel Ganga.—Partiquinos, Sres. D. Rafael Ramos; Vicente Escoin; Juan Diaz; Salvador García.

Repertorio: *Boccacio*.—*La tempestad*.—*Los mosqueteros grises*.—*La*



guerra santa.—Adriana Angot.—El molinero de Subiza.—El sacristan de San Justo.—El salto del Pasiego.—El sargento Federico.—Entre el alcalde y el rey.—Juan de Urbina.—Las campanas de Carrion.—La conquista de Madrid.—La marselesesa.—Las dos princesas.—Mis dos mujeres.—Los comediantes de antaño.—El anillo de hierro.—Los diamantes de la corona.—Marina (ópera).—Tierra (idem).

CÓRDOBA.—El día 15 de este mes se celebró por el Centro Filarmónico, una de esas veladas que tan gratas son para los amantes del divino arte. Ejecutáronse: el cuarteto en *dó* mayor de Beethoven, varios números de la ópera *Fausto* de Gounod, *Largo assai*; primera y segunda sonata de las *Siete palabras* de Haydn.

En todas las piezas rayaron á gran altura todos los profesores que las desempeñaban, prodigándoles el público continuados aplausos.

CORUÑA.—Hé aquí la lista de la compañía italiana que ha debido debutar el domingo de Pascua en esta ciudad:

Maestro director y concertador, D. Jerónimo Jimenez.

Prima donna dramática absoluta, Signora Escalante (Isabel).—Prima donna leggiera absoluta, Signora de Baillou (Enriqueta).—Prima donna contralto, Pergolani (Italia).—Altra prima donna leggiera, Estéban (Inés).

Primeros tenores absolutos, Pio Facci, Giuseppe Carrion.—Primo barítono absoluto, Pietro Fávvaro.—Primo basso, Carlos Ulloa.—Altro primo basso y caricato, Giordani.

Director de escena, Manuel Rodrigo.

Partiquino, Juan Santos; partiquina, María Césare.

Repertorio: *Marta*, *Nabuco*, *Africana*, *Marina*, *Norma*, *Fausto*, *Hugonotes*, *Sonimbula*, *Dinorah*, *Don Pascuale*, *Lucia*, *Puritinos*, *Lucrecia*, *Rigoletto*, *Barbero de Sevilla*, *Fra-Diavolo*, *María de Rohan*, *Favorita*, *Trovador*, *Hernani*, *Linda*, *Traviata*.

Además de los acreditados y distinguidos artistas que figuran en la lista que hoy se anuncia, la empresa ha contratado nuevas partes cuyos nombres ira anunciando tan pronto como se reciban los telégramas de salida de los puntos donde están actuando.

La Srta. Kalovik ha salido de Kieff (Rusia) para la Coruña, debiendo debutar en breve.

MURCIA.—Grandes y merecidos elogios prodiga la prensa de esta capital al bellísimo é inspirado *Miserere* del maestro Verdi cantado por vez primera en la catedral de Murcia durante la noche del jueves santo.

Hé aquí lo que á este propósito escribe *La Paz de Murcia*.

«El *Miserere* del Sr. Verdi es una de esas composiciones que sólo pueden ocurrírsele á los maestros no adocenados, y avezados por sus largos estudios y profundos conocimientos musicales, y de las que honran sobre manera al autor que las produce, porque sus cánticos están llenos de inspiracion y de filosofía. Esto revela que el Sr. Verdi tiene muy vastos estudios en dicho arte, y que ha sabido vencer los innumerables obstáculos de que son susceptibles este género de obras, basándose en las de los maestros más notables.

La elevacion y la sublimidad con que se ven expresados sus acordes, y los giros musicales que á veces se hacen tan difíciles y duros en esta clase de composiciones, ha sabido orillarlos el Sr. Verdi, pues que el tránsito de unos cantos á otros, es suave, fácil y armonioso, descartando de ellos ese tinte profano de que hoy día adolecen la mayor parte de las composiciones religiosas, lo cual es cosa muy difícil, porque los modernos escritores están, por decirlo así, demasiado saturados de música profana.»

En fin, el *Miserere* es obra magistral, y nosotros tenemos el gusto de felicitar por ello al Sr. Verdi, encareciéndole prosiga por ese camino que há tiempo emprendió, pues seguramente no será la única satisfaccion que experimentará su alma, al ver coronados sus desvelos por los merecidos aplausos de todo el mundo, siendo este señor uno de esa pléyade de artistas murcianos que han honrado su país.

En esta obra hay un número escrito esprofesamente para el aplaudido barítono D. Ramiro Conde, el cual es el segundo, y que sirvió para que dicho señor luciese el agradable y extenso timbre de su voz, como la buena escuela que tiene, cantando aquel de un modo que hubiera arrebatado aplausos á ser otro el lugar en que se le oyera.»

VALENCIA.—Hé aquí la lista de la compañía de zarzuela que dará 50 representaciones en esta ciudad.

Directores de escena: D. Eugenio Fernandez y D. Miguel Soler.

Artistas: Sra. Cortés de Pedral, Nadal, Montagud, Pizarro, Fabra, Milanes, Galan, Segura, Llorens y varias partiquinas. Sres. Bérge, Pons, Llorens, Navarro, Bayarri, Constantí, Soler, Escriu, Rodriguez, Beut y varios partiquinos.

Directores de orquesta: D. José Valls y D. Manuel Soriano.—Maestro de coros: D. Enrique Vidal.—Profesores de orquesta, 60.—Coro general, 48.

Además del repertorio antiguo, cuenta la empresa con varias obras nuevas, entre las cuales figuran *Boccacio*, *El rayo de sol*, *Filemon y Baucis*, ópera de Gounod, *Las bodas de Enriqueta*, *La Mendiga del Manzanares*, *Lucas y sombras*, *De Madridá Getafe* y otras.

SEVILLA.—Bajo la direccion del primer barítono Sr. D. Agustín Guzman ha empezado á funcionar en el teatro-circo del Duque la compañía de zarzuela siguiente:

Maestro director y concertador: D. Ramon Estelles.

Director de escena: D. Francisco Villegas.

Primeras tiple: D.<sup>a</sup> Matilde Williams.—D.<sup>a</sup> Amalia Sandoval.

Tiple-contralto: D.<sup>a</sup> Amalia Brieva.

Tiple característica: D.<sup>a</sup> Pascuala Lujan.

Segundas tiple: D.<sup>a</sup> Concepcion Cedran.—D.<sup>a</sup> Rosa Acebo.

Primer tenor sério: D. Miguel Losada.

Primer barítono: D. Agustín de Guzman.

Primer bajo: D. Mariano de Guzman.

Tenores cómicos: D. Francisco Villegas.—D. Félix R. Berros.

Segundo barítono: D. José Guijo.

Segundo bajo: D. Juan Jimenez.

Segundas partes: D.<sup>a</sup> Concepcion Rodriguez.—D.<sup>a</sup> Manuela Villegas.—D.<sup>a</sup> Emilia Gomez.—D. Francisco Pastor.—D. Miguel Valverde.—D. Ramon Martinez.

#### EXTRANJERO

PARIS.—Durante la última semana no se ha ejecutado en el teatro de la Opera más que el *Enrique VIII* de Saint-Saens.

—En la Opera cómica se han puesto en escena la *Giralda*, la *Flute enchantée*, *Mignon*, la *Fille du Régiment* y *Zampa*.

En breve se cantará la ópera *Lackme*, de L. Delibes.

—En el teatro des Nouveautés se ha puesto en escena *Le premier baiser*, con un éxito que no ha tenido nada de entusiasta.

La obra, no obstante, contiene algunas piezas de mérito, y alcanzó aplausos en más de una ocasion.

Sea como quiera, *Le premier baiser* no contará gran número de representaciones.

PAVIA.—En el teatro Oraschini se estrenará durante esta temporada la nueva ópera *Adello* en cuatro actos, libreto de Bargalla, música de Logheder.

MILAN.—Dice el periódico *L'Italie* que Verdi se dedica con gran actividad á la terminacion de su nueva ópera *Iago*, cuya primera representacion tendrá efecto el año próximo en el teatro de la Scala.

Con buen éxito se ha estrenado en este coliseo la nueva ópera de Catalani titulada *Dejanice*.

En otro número nos ocuparemos extensamente de tan importante obra.

MÓNACO.—La temporada lirica ha terminado de un modo brillante.

La *Galatea* ha sido magistralmente interpretada por Mme. Helbron y Dufriche.

Dicha artista ha producido tambien extraordinario efecto en *Les dragons de Villars*.

NIZA.—El célebre concertista de arpa Felice Lebano sigue obteniendo grandes triunfos en dicha ciudad.

El gran dramaturgo francés Victoriano Sardou ha escrito en el arpa de Lebano el siguiente distico laudatorio que define admirablemente el talento del mencionado concertista:

«C'est un corps sec et froid, sans chaleur et sans flamme;  
«Lebano joue.... et c'est une ame!

VICTORIEN SARDOU.

Nice, 17 Mars 1883.»

SAN PETERSBURGO.—Con motivo de las fiestas de la coronacion del czar, las compañías líricas de los teatros de San Petersburgo y de Moscou darán juntas una série de representaciones de ópera rusa.

Se ejecutarán *La vida por el Czar* y *Runnlan y Ludmilla*, de Glinka; *Los burgueses de Nischni-Novgorod*, de Naprawnick; *Los Macabeos*, de Rubinstein, y *El hada de las nieves*, de Rimski-Korsakoff.



REDACCION Y ADMINISTRACION

DE

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA

Y

PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA

34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

Ediciones las más correctas y baratas.

## MORÉ Y GIL

Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposición de París de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edición pequeña, pesetas 12,50.

GRAN METODO DE PIANO  
POR  
MONTALBAN

PROFESOR AUXILIAR CON EJERCICIO

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION

Obra apreciablesima, de indiscutible mérito y recomendada por todos nuestros más distinguidos maestros entre ellos los notables profesores de las clases superiores de la expresada Escuela Nacional señores Mendizábal, Zabalza y Compta.

El creciente éxito que este método viene obteniendo excede á toda ponderación; baste decir que estamos preparando en la actualidad la sexta edición y que son pocos los seminarios, colegios y academias de España y América, que no usen ya esta magnífica obra cuyos frutos y grandes resultados en la enseñanza son bien notorios.

Esta obra se divide en tres partes.

La primera parte consta de *cuatro entregas*, y constituye por sí sola un excelente método elemental que suple con ventaja á todos los publicados hasta hoy.

La segunda consta de *tres entregas* y contiene el estudio más completo que se conoce de las escalas y arpeggios, pues asciende á más de 230 de las primeras é igual número de las últimas.

La tercera consta de *tres entregas* y es el complemento del mecanismo del piano y de todas las reglas de digitación, expresión, etc., etc., terminando con los sábios consejos que sobre el estudio del piano dan los célebres maestros Kalkbener, Moscheles, Thalberg y Herz.

El precio de cada entrega, fijo, es de 2,50 pesetas y el Método completo, 25 id.

GRAN ÉXITO  
DE GETAFE AL PARAISO

LA FAMILIA DEL TIO MAROMA

Sainete lírico en dos actos estrenado con extraordinario aplauso en el teatro de Variedades. Música del reputado y popular maestro Barbieri, letra de D. R. de la Vega.

Publicados los principales números de la obra, y en preparación la partitura completa para canto y piano.

## BOCCACCIO

APLAUDIDA OPERETA DE F. DE SUPPÉ

Partitura completa para canto y piano y piano solo, volumen en cuarto, esmeradamente encuadernado.

Tandas de vales.

Polkas.

Quadrilles.

Y cuantos arreglos se han hecho de los motivos más aplaudidos de esta obra, para piano, orquesta y banda militar.

## LUCES Y SOMBRAS

aplaudidísima y popular REVISTA de los maestros Chueca y Valverde.

Partitura completa.—Coro de niños.—Vals de la bujía, etc.

Coleccion completa de las piezas de baile mas escogidas de los célebres maestros Strauss, Kaulich y Fahrbach, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

## APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....	—Los chichones, un acto.
Idem.....	—De Jetafe al Paraíso ó la familia del tío Maroma, dos actos.
Breton.....	—El Campanero de Begoña, tres actos.
Idem.....	—Las señoritas de Cunit, un acto.
Chueca y Valverde.....	—La canción de la Lola, un acto.
Idem.....	—Las Ferias, un acto.
Idem.....	—Luzes y sombras, un acto.
Rubio.....	—El Pañuelo de Yervas, dos actos.
Idem.....	—Historias y Cuentos, dos actos.
Idem.....	—La Salsa de Aniceta, un acto.
Idem.....	—Periquito, tres actos.
Rubio y Espino.....	—En la Calle de Toledo, un acto.
Mangiagalli.....	—Picio Adam y Compañía, un acto.
Hernandez.....	—Solotod, un acto.
Taboada.....	—Trabajar con fruto, un acto.
Idem.....	—Cante hondo, un acto.
Idem.....	—Ángeles y Serafines, un acto.
Albeniz.....	—Catalanes de Gracia, un acto.
Valverde.....	—Salon-Eslava, un acto.

## APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Chapi.....	—Fantasia Morisca.
Juarranz.....	—Dos paso-dobles para banda militar y piano: 1.º La torre del Oro. 2.º Sevilla.
Idem.....	—¡Viva la gracia! paso doble.
Desormes.....	—Pst, Pst, Pst, polka para id. y orquesta.
Kéler Béla.....	—Retreta austriaca.
Fliege.....	—Regente Gavota.
Rubio.....	—Periquito, paso doble.
Idem.....	—Pañuelo de yervas, paso doble núm. 1.
Idem.....	—Idem, id. núm. 2.
Satias.....	—Tiket, polka.
Romea.....	—Archiduquesa, polka.
Costa.....	—Cristina, mazurka.
Espino.....	—Las Amazonas, polka militar.
Fahrbach.....	—Mirtos de oro, walses.

MADRID: Imprenta y Estereotipia de EL LIBERAL, Almudena, 2.